

ग्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग । -- साण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

Ho 145] No. 145] नई बिल्ली, सोमबार, ग्रगस्त 31, 1970/भाव 9, 1892

NEW DELHI, MONDAY, AUGUST 31, 1970/BHADRA 9, 1892

इस भाग में भिन्न पृष्ट संख्या की जाती है जिससे कि यह घलग संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 31st August 1970

Subject.—The Scheme of Sale and distribution through Allotment/Releases from NMDC s stock of rough precious stones procured from Burma Auction-Amendment relating to.

No. 130-ITC(PN)/70.—Attention is invited to the Scheme of sale and distribution through allotment/releases from the NMDC's stock of rough precious stones procured from Burma Auction laid down in Public Notice No. 61-ITC(PN)/70, dated 23rd April, 1970.

- 2. The following amendments may be carried out in the above-referred Public Notice:
 - (i) Para (2) of the said Public Notice may be substituted as below:--
 - "Admission to the auction to be conducted by the NMDC will be open to all registered exporters who have an export of not less than Rs. 25 000/- to their credit in 1968-69 or 1969-70 of precious stones cut or polished or those registered exporters who are 'approved'

under the scheme of sales to Foreign tourists and hold valid Money Changers' Licence, or those who have sold in international fairs or exhibitions gems and jewellery worth at least Rs. 25,000/- in any one year within the last three years".

- (ii) Para 4(1) of the above referred Public Notice may be substituted by the following:—
 - "That before the actual issue of the allotment/release order the applicant would execute a bond (in the form given in Annexure II) supported with bank guarantee for 50 per cent of the value of the allotment release order in favour of the President of India. This bond will be executed with the Port Licensing Authority concerned. The bank guarantee shall be valid for a period of two years."
- (ii) In part III of Annnexure I to the above-referred Public Notice, in the portion marked 'for use by NMDC' please read 'Commercial Manager, NMDC for Secretary NMDC'.

बि्दा व्यापाः मंत्रात्य

सार्वेजनिक सुचना

श्रायात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 31 श्रगस्त 1970

विषय: -- बर्मा नीलामी से प्राप्त श्रपरिष्कृत मूल्यवान रत्नों की, एन० एम० डी० सी० के स्टाक से नियतन/बंटन द्वारा बिक्री तथा वितरण की योजना -- तत्सम्बन्धी संशोधन।

सं 0 130 आई 0 दी 0 सी 0 (पी 0 एम 0) / 70 :—सार्वजनिक सूचना सं 0 61—आई 0 टी 0 सी 0 (पी 0 एन 0) / 170 दिनांक 23—4—70 में निर्धारित वर्मा नी लामी से प्राप्त अपरिष्कृत की मती ही रों की, एन 0 एम 0 डी 0 सी 0 के स्टाक से नियतन / बंटन द्वारा विकी तथा वितरण योजना की स्रोर ध्यान स्नाकृष्ट किया जाता है।

- 2. उपर्यक्त सार्वजनिक सूचना में निम्नलिखित संशोधन किए जाएं --
 - (1) उपर्युक्त सार्व जिनिक सूचना की कंडिका (2) के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाये:—
 "एन० एम० डी० सी० द्वारा संचालित की जाने वाली नीलामी में प्रवेश उन सब
 पंजीकृत निर्यातकों के लिए, जिन्होंने 1968-69 श्रथमा 19 69-70 में
 25,000 रुपये से श्रनधिक मूल्य के तराशें हुए श्रथमा पोलिश किए हुए मूल्यवान रत्नों का निर्यात किया है, श्रथमा उन पंजीकृत निर्यातकों के लिए, जो
 विदेशी पर्यटकों को बिक्रय की योजना के श्रन्तर्गत 'श्रनुमोदित' हैं श्रौर जिनके
 पास वैध मुद्रा परिवर्तन लाइसेंस है श्रथमा उनके लिए जिन्होंने गत तीन वर्षों
 में किसी एक वर्ष के दौरान कम से कम 25,000 रुपये मूल्य के रत्नाभूषण
 श्रन्तर्राष्ट्रीय मेलों श्रथमा प्रदर्शनियों में बेचे हैं, खूला रहेगा।"
 - (2) उपर्युक्त सार्वजनिक सूचना की कंडिका—-4 (1) के स्थान पर निम्नलिखित रिका जाए:--
 - "िक नियतन/बंटन आदेश के वास्तव में जारी होने से पूर्व आवेदक भारत के राष्ट्रपति के पक्ष में एक बन्ध-पत्न (अनुबन्ध-2 में दिए गए प्रपन्न के मनुसार) भरेगा जिसके

साथ नियतन / बंटन आदेश के मूल्य के 50 प्रतिशत ग्रंग के लिए केंक की नारमी भी होगी। यह बन्ध-पन सम्बन्धित पोर्ट लाइसेंस प्राधिकारियों के लिए निष्पा-दित किया जाएगा। बैंक गारन्टी दो वर्ष की भवैंधि के लिए वैध रहेंगी।"

(3) उपर्युक्त सार्वजिनिक सूचना के अनुबन्ध-1 के भाग 3 में 'एन० एम० डी० सी० द्वारा प्रयोग के लिए' इस प्रकार भ्रंकित श्रंश में 'सचिव, एन० एम० डी० सी० के स्थान पर 'वाणिज्यिक प्रबन्धक एन० एम० डी० सी०' पढ़िये।

Subject.—Import of Cashewnuts (S. No. 20/IV).

No. 131-ITC(PN)/70.—Consequent of the removal of Cashewnuts (S. No. 20/IV) from the O.G.L. No. LXXXVIII vide Ministry of Foreign Trade import frade Control Order No. 3/70, dated the 31st August, 1970, it has been decided to canalise with immediate effect the import of Cashewnuts (S. No. 20/IV) through The Cashew Corporation of India Limited.

विषय: काजूका आयात (क्रम संख्या 20/4).

सं० 131 माई० टी० सी० (पी० एन०)/70 :— विदेश व्यापार मंत्रालय भायात व्यापार नियंत्रण भादेश सं० 3/70 दिनांक 31-8-1970 के भनुसार खुले सामान्य लाइसस संख्या 88 में से काजू (क्रम संख्या 20/4) को हटाने के फलस्वरूप काजू (क्रम संख्या 20/4) का भारतीय काजू निगम के माध्यम से तुरन्त मार्गीकृत करने का निश्चय किया गया है।

ORDER

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 31st Auxust 1970

No. 3/70.—In pursuance of the Imports (Control) Order, 1955, the Central Government hereby makes the following amendment in the Open General Licence No. LXXXVIII published with the Government of India, Ministry of Foreign Trade Imports (Control) Order No. 1/70 dated the 31st March, 1970, namely:—

The following entry may be deemed to have been deleted from the Schedule to O.G.L. No. LXXXVIII with immediate effect:—

S. No. Part of the I. T.C. Schedule. Discription of t	the goods
20 IV Cashewnut	its.

R. J. REBELLO, Chief Controller of Imports and Exports.

ग्रादेश

भ्रायात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 31 ग्रगस्त 1970

सं० 3/70:-मायात (नियंत्रण) मावेश 1955 के धनुसरण में केन्द्रीय सरकार खुले सामाज्य लाइसेंस संख्या 88 में, जो भारत सरकार विदेश व्यापार मंत्रालय, ग्रायात (नियंत्रण) भादेश संख्या 1/70, दिनांक 31.3-1970 द्वारा प्रकाशित किया गया था, निम्नलिखित संशोधन करती है, ग्रथीत्

खुले सामान्य गया समझा जाए:	लाइसेंस संख्या 88 की अनुसूची में से	' निम्नलिखित प्रविष्टि को तुरन्त हट।या
क्रम संख्या	भाई० टी० सी० धनुसूची का भाग	माल का विवरण
20	चार	काजू

भार० जे० रवैली, मुख्य नियंत्रक, भ्रायात-निर्यात ।